

Luz del Islam

- 1** *¿Cómo infundir el Tawhid en nuestros corazones? I*
- 2** *Cualidades del Profeta Muhammad*
- 3** *Papá, ¿Cuándo descansaremos?*
- 4** *¿Cómo podemos invitar a las personas al Islam*
- 5** *Daawa para la mujer hispanohablante*
- 6** *El Fiqh de las relaciones entre los musulmanes*
- 7** *Tafsir de Sura Adduha*
- 8** *Los méritos de la lectura del Corán*
- 9** *Innovaciones y actos equivocados en las mezquitas III*

luzdelislam.com

ISSN 2220-8275



2 220 8275

Luz del Islam



Rabi' Al'ajir 1432 H.
Número 16

Traductores y colaboradores de este número:

Lubhna Hichou Al Luch
Muhammad Isa García
Umm Abdulkarim
Umm Abdurrahman
Umm Ayman
Zainab Demdam

Revisado por:
Muhammad Isa Garcia

Agradecimiento:
Lubna Hichou Al Luch
Umm Adam

Editor: Luz del Islam
ISSN: 2220-8275
info@luzdelislam.com
<http://www.luzdelislam.com>

CONTENIDO

¿Cómo infundir el Tawhid en nuestros corazones? I	4
Cualidades del Profeta Muhammad (La paz y las bendiciones de Allah sean con él)	7
Papá, ¿Cuándo descansaremos?	10
¿Cómo podemos invitar a las personas al Islam	12
Daawa para la mujer hispanohablante	16
El Fiqh de las relaciones entre los musulmanes	24
Tafsir de la Sura Adduha El brillo de la Mañana	27
Los méritos de la lectura del Corán	30
Innovaciones y actos equivocados en las mezquitas III	32

¿CÓMO INFUNDIR EL TAWHID EN NUESTROS CORAZONES?

I



Definición de Tawhid:

Tawhid es una palabra derivada lingüísticamente de la raíz árabe wahid: uno. Significa unicidad, islámicamente atribuida a Allah, en la que se Le describe como Uno y Único (en Su esencia y atributos).

En la terminología de la Shari'a su significado corresponde a la creencia en Allah, únicamente, como Dios y Señor sin asignarle ningún compañero ni similares y otorgarle sólo a Él todos los Nobles Nombres y Sublimes Atributos; y, también, la creencia en la profecía de Muhammad -que la paz y las bendiciones de Allah sean con él-, y en que él es el último profeta enviado por Allah Todopoderoso.

¿Cuál es el objetivo del At-Tawhid?

El Sheij Ibn Taimiyah, que Allah tenga piedad de él, dijo: "El Tawhid predicado por los profetas es que la Divinidad y la adoración pertenecen sólo a Allah Todopoderoso y atestiguar que nadie tiene el derecho de ser adorado excepto Allah Todopoderoso y que nadie debe ser adorado excepto Él, ni depende de nadie excepto de Él mismo, que no debe aliarse ni enemistarse excepto por él, y que toda acción debe hacerse ni hay una acción hecha excepto por Él. Por lo tanto lo que se da a entender por Tawhid no es solamente Tawhid Ar-Rububiyah (el monoteísmo del señorío).

Cualquier acción que no esté basada en At-Tawhid será en vano. Allah Todopoderoso dice: "Las obras de quienes no creen en su Señor son como cenizas azotadas por el viento en un día de tormenta. No pueden esperar nada por lo que han merecido.

Ése es el profundo extravío." (Sura de Abraham-14:18)

El veredicto sobre estudiar Tawhid según la Jurisprudencia Islámica:

Es "Fard 'Ayn" (obligación individual) para cada musulmán ya sea hombre o mujer aprender el Tawhid. Allah Todopoderoso dice: "Sabe, pues, que no hay más dios que Allah y pide perdón por tus pecados, así como por los creyentes y las creyentes. Allah conoce vuestras idas y venidas y dónde moráis." (Sura de Muhammad-47:19)

El Tawhid está dividido en tres categorías:

1- Tawhid ar-Rububiyah (La unicidad del señorío de Allah):

Se basa en que Allah, Todopoderoso, es el único que creó toda la creación, les da sustento; da la vida y la muerte.

También significa la creencia de la unicidad de Allah a partir de la observación de la creación y las bendiciones que nos ha otorgado. En la época del Mensajero de Allah, que la paz y las bendiciones sean con él, los judíos, cristianos y los paganos aceptaban este aspecto de Tawhid en términos generales. De hecho nadie ha negado este aspecto del Tawhid en el pasado excepto los ateos y el comunismo en el presente.

Esta parte del Tawhid no hace que quien lo cree ingrese al Islam, ni lo salva del castigo del infierno en la otra vida, excepto si cree en Tawhid-al-Uluhiya (la unicidad en la adoración a Allah). Esta parte del Tawhid está profundamente arraigada en el instinto natural de toda persona y es mencionada en el Hadiz en el que el profeta, la paz y las

• bendiciones sean con él, dice: "Cada niño nace en un estado de fitra (el estado natural de una persona, es decir, el Islam), luego sus padres hacen de él un judío, un cristiano o un pagano". [Reportado por Al-Bujari]

Hay muchas evidencias que apoyan esta afirmación en el Corán y la Sunna, entre ellos están:

Allah Todopoderoso dice:

"Di: « ¿Quién os procura el sustento del cielo y de la tierra? ¿Quién dispone del oído y de la vista? ¿Quién saca al vivo del muerto y al muerto del vivo? ¿Quién lo dispone todo? Dirán: « ¡Allah!» Di, pues: « ¿Y no vais a temerle?» Ése es Allah, vuestro verdadero Señor. Y ¿qué hay más allá de la Verdad, sino el extravío? ¿Cómo podéis, pues, ser tan desviados!" (Sura de Jonás-10:31-32)

2- Tawhid al-Uluhiyya (La unicidad en la adoración a Allah):

Significa creer que nadie tiene el derecho de ser adorado excepto Allah y dedicarle todos los actos de adoración como por ejemplo, las súplicas, los sacrificios, en quién mantener la esperanza, pedir ayuda, el temor, depender, ansiar, volver a Él y similares.

Esta es la parte del Tawhid en el que existen disputas entre la gente, en el presente y en el pasado, y es la razón por la que los mensajeros de Allah fueron enviados; para afirmar el principio de Tawhid-ar-Rububiya a aquella gente que aún creía en ella e invitarlos al Tawhid al Uluhiya. Allah Todopoderoso dice: "Y ya enviamos Noé a su pueblo: «Soy para vosotros un monitor que habla claro ¡No adoréis sino a Allah! Temo por vosotros el

castigo de un día doloroso»". [Sura de Hud: 25-26]

Allah también dice: "Adorad a Allah y no Le asociéis nada" [Sura de las Mujeres: 36]

Esta parte del Tawhid es el derecho de Allah Todopoderoso y es obligatorio para sus siervos. Es la obligación más importante de la religión y es una parte esencial para todas las acciones. Por otra parte, El Corán afirmó y explicó que no habrá salvación excepto si se logra este punto.

3- Tawhid-al-Asmaa' was-Sifaat (La unicidad de los Nombres y Atributos de Allah)

Significa creer y afirmar los Nombres y los Atributos de Allah con los que Él Se nombró y Se cualificó en Su libro (El Corán) o con los que fue mencionado a través de Su mensajero Muhammad, la paz y las bendiciones sean con él, sin cambiarlos, sin negar su realidad, sin variar sus significados ni darle semejanza a ninguna criatura.

Autor: Dar Al-Qasim (Riyadh)

Traducido por: Zainab Demdam

Fuente: En árabe: <http://www.wathakker.net/flyers/view.php?id=85>

En inglés: <http://en.wathakker.net/flyers/view.php?id=426>

CUALIDADES DEL PROFETA

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

Alabado sea Allah fuente de toda sabiduría y justicia que nos ha dado intelecto para que comprendamos y no nos ha dejado abandonados a nuestra suerte.

Alabado sea Allah que nos envió profetas y mensajeros para guiarnos por el camino correcto, y envió a Muhammad, que la paz y las bendiciones de Allah sean con él, como el sello de la profecía.

Amar a Muhammad, que la paz y las bendiciones de Allah sean con él, es parte de nuestra religión. Dijo el Profeta: "Ninguno de ustedes ha de completar su fe hasta que yo sea más amado para él que su hijo, su padre y todas las personas".

Para amar a Muhammad es necesario que lo conozcamos, y sepamos cómo era su comportamiento y así poder tomarlo como ejemplo y guía, tal como nos ordena el Corán cuando dice:

"Tienen en el Mensajero de Allah el mejor ejemplo para quienes tienen esperanza en Allah y en el Día del Juicio" (33:21)

En esta Jutbah mencionaré algunas de sus características y modales, quiera Allah concedernos así amarlo más y seguir más firmemente su ejemplo.

1. Recataba su mirada con tranquilidad y educación. Miraba mucho hacia el cielo en contemplación y al invocar a Allah.

2. Cuando se encontraba con alguien era el primero en saludar con la paz, salam.

3. No hablaba salvo que fuera necesario. Sus palabras nunca eran desubicadas ni ofensivas.

4. Ante cualquier situación buena alababa y glorificaba a Allah. Jamás criticaba lo que tenía o recibía. Jamás criticó una comida.

5. Solía sonreír y reír con alegría, pero no pronunciaba carcajadas estruendosas. Dijo: "Yo bromeo pero no digo sino la verdad".

6. Solía decir: "infórmenme sobre las necesidades de la gente", porque sabía que había personas que sentían timidez de presentarse ante él. Cuando se presentó ante él un beduino que empezó a temblar por temor a

él, le dijo: "Tranquilízate, soy simplemente el hijo de una mujer que comía pan duro en La Meca". También se relató que "solía remendar su propia ropa y zapatos, ordeñar su cabra y hacer todas las demás labores que hacen los hombres en sus hogares".

7. Solía visitar a sus compañeros y amigos, y estar atentos a sus situaciones personales.

8. Al sentarse y al levantarse recordaba y agradecía a Allah. Al abandonar una reunión siempre hacía una súplica pidiendo a Allah el perdón de cualquier falta.

9. Al llegar a una reunión, se sentaba donde había un lugar vacío. No aceptaba que nadie le cediera su lugar, y prohibió a sus compañeros que se pusieran de pie para recibirlo con honores, siendo él mismo el ejemplo y personificación de la humildad.

10. Honraba a todas las personas que lo visitaban y jamás ignoraba a alguien. A tal punto que al terminar una reunión, todos se sentirían que habían sido los más atendidos por el Profeta.

11. Jamás ignoraba los pedidos de la gente. Llegó a interrumpir una Jutbah para atender el pedido de una anciana y complacer su necesidad.

12. No levantaba la voz a nadie. Dijo: "Moderen su voz, ya que la voz más desagradable es el rebuzno del asno".

13. No maldecía a la gente, no insultaba, no difamaba ni hablaba mal de un ausente.

14. No se inmiscuía en los asuntos que no le

correspondían. Dijo: "Es señal del buen Islam de una persona, el no entrometerse donde no debe".

15. Escuchaba atentamente a quien le hablaba mirándolo de frente. No lo interrumpía hasta que había dicho todo lo que éste tenía para decir.

16. Era educado y elocuente al hablar. Cuidaba sus palabras y se expresaba claramente, repitiendo siempre que hiciera falta o fuera muy importante lo que estaba diciendo, para recalcar.

17. Era educado y humilde en su actitud hacia la gente. No era altanero ni soberbio. Dijo: "los bienes que yo tengo nunca lo guardaría si los necesitaran. Quien se abstiene de pedir cosas, Allah lo perdonará y quién se complazca con lo que tiene, Allah lo hará rico".

18. Era valiente y el primero en preocuparse por la gente.

19. Era sensible y profundamente espiritual. Lloraba emocionado al recordar a Allah y recitar el Corán.

20. Pedía perdón a Allah cada día más de 100 veces.

21. Solía atender a los pobres y dar de comer a los hambrientos y necesitados, compartiendo con ellos sus escasos alimentos.

22. Visitaba y honraba a sus familiares.

23. Cuando se encontraba con alguien, lo hacía con una sonrisa honesta en el rostro.

24. Se alegraba por la felicidad de sus

compañeros y se entristecía con ellos cuando sufrían una desgracia.

25. Vestía ropas humildes, comía con los pobres, saludaba dando la mano al rico y al pobre, al adulto y al niño, y no le retiraba la mano hasta que la otra persona lo hiciera primero.

26. Se sentaba en el piso y comía en el piso.

27. Era sencillo en la convivencia, siempre facilitaba las cosas, y no las complicaba.

28. Siempre que le daban a elegir entre dos opciones, elegía la más fácil y sencilla, a menos que fuera un pecado.

29. Cuidaba su apariencia y su higiene. Si se veía en el espejo arreglaba su cabello, y se embellecía para su esposa. Se cepillaba los dientes al menos 5 veces al día, y se perfumaba siempre que tenía oportunidad.

30. Antes de comer, alababa a Allah por su generosidad, mencionaba su nombre, comía de lo que tenía adelante, no criticaba la comida, si le gustaba comía, si no le gustaba no comía, elogiaba lo que había para comer, comía con su mano derecha y tomaba dando cortos sorbos, generalmente tres, al finalizar la comida agradecía a Allah por los alimentos y por la guía del Islam.

31. Era muy devoto en su adoración a Allah. Le gustaba orar largamente por las noches y recitar el Corán, lo hacía hasta que sus tobillos se hinchaban.

32. Le gustaba el retiro espiritual y el ayuno.

33. Era altruista y prefería a los demás antes que su propia persona; daba generosamente

y pasaba un mes o dos meses en su casa sin que se encendiera fuego para cocinar.

34. Era profundamente compasivo con la gente. Enseñó con sabias palabras: "Quien no es misericordioso con quienes están en la tierra, no será misericordioso con él quien está en los cielos".

35. Jamás golpeó a un niño ni a una mujer, y dijo: "No es de los nuestros quien no honra a nuestros ancianos y no respeta a nuestros niños".

36. Enseñaba con las palabras y el ejemplo la igualdad y la equidad. Dijo: "Gente, vuestro Dios es uno; un árabe no es superior a un no árabe, ni un no árabe es superior a un árabe; ni un blanco es superior a un negro, ni un negro es superior a un blanco, excepto ante Allah por la devoción y la piedad".

¡Qué Allah te bendiga, de paz, aumente tu honra y tus seguidores Oh mensajero de Allah!

¡Oh Allah! bendice a tu Profeta Muhammad. Allah haz que nuestra vida sea una expresión de nuestro amor por él, y concédenos morir siguiendo su guía y religión. ¡Oh Allah! concédenos la fortaleza para seguir su Sunnah y tradición, y regálanos su intercesión el día del Juicio, y concédenos estar junto a él con quienes Alá ha agraciado: los Profetas, los veraces, los que murieron dando testimonio de su fe y los justos. ¡Oh Allah! bendice al Islam y los musulmanes. Une nuestros corazones y concédenos unidad como nación y comunidad.

Por: Muhammad Isa García

“PAPÁ, ¿CUÁNDO DESCANSAREMOS?”

Esta es la historia de uno de los grandes imames de esta Umma, el imám “Ahmad Ibn Hanbal”.

Su hijo, Abdullah, preguntó un día: “Papá, ¿Cuándo descansaremos? Su padre, uno de los que mejor supo reactivar la Sunnah y un ejemplo para todos los musulmanes, le miró a los ojos y dijo: “Con el primer paso que demos en el Yannah (paraíso)”

Oh Allah, ¡que maravillosa respuesta!

Hay días en los que estás cansado y solo quieres dormir, relajarte y “desconectar” como se suele decir. Son éstos los días en los

que necesitas preguntarte a ti mismo una cuestión fundamental:

“¿Hacia dónde voy en la vida?” Si es para Allah y por Allah, recupera tus fuerzas y continúa tu trabajo, puesto que el Yannah es valiosísima y debe conseguirse.

Pero si examinas tu vida y te das cuenta que no es para Allah sino para la vida terrenal entonces tu cansancio se convierte en una bendición, porque es un recordatorio de que necesitas cambiar de dirección y renovar tus propósitos en la vida.

Me fascina esta historia en muchos sentidos.

En primer lugar, te enseña que cuando el objetivo de alguien es el Yannah, sus prioridades cambian y la perspectiva de su vida es diferente. Lo que percibimos como una dificultad, lo perciben como un alivio, lo que percibimos como una calamidad, lo perciben como una recompensa. Lo que percibimos como un obstáculo, lo perciben como una oportunidad para hacer súplicas sinceras. Por otra parte, cuando tu objetivo es el Yannah, la vida terrenal y sus exigencias constantes llegan a ser pequeñas y la menor de nuestras preocupaciones.

Además, me agrada la forma en la que comienza su hijo la pregunta, “papá”, una dulce manera de dirigirse a su padre y preguntar:

“¿Cuándo descansaremos?” Si te fijas, él no dice, “¿Cuándo descansaré papá?, aunque quería descansar, no fue egoísta y también se preocupó por el estado de su padre. Esto también te muestra que padre e hijo trabajaban duro juntos. Nuevamente, cuando tu centro de atención es el Yannah, esto se refleja en tu familia, tus hijos, en todo aquello que te rodea y todos se orientan hacia este objetivo.

Nuestro problema hoy en día, no es que estemos cansados, es que descansamos demasiado.

Hacemos todo para descansar. Engañamos, rompemos promesas, no cumplimos nuestros juramentos, mentimos, aceptamos y damos sobornos...etc. ¿Por qué? , para poder descansar. No nos quedamos despiertos para la oración nocturna (Tahayud), ni nos levantamos para el rezo del Fayr, no ayunamos, ni hacemos el Hayy ni la Umrah...todo para poder descansar.

No caminamos hacia la mezquita, no abrimos el Libro de Allah para poder entenderlo, todo en nombre del “necesito descansar”.

Queridos hermanos y hermanas, hay descanso en abundancia allá donde vamos, pero no es tiempo para ello. Vamos a trabajar todos por el Yannah, y vamos a ser productivos en el camino de Allah, y trabajar tan duro que un día nuestros hijos se acerquen a nosotros y nos pregunten:

“Papá” o “Mamá”: “¿Cuándo descansaremos?” y puedas sonreírles, mirarles a los ojos y decirles: “Cuando entremos en el Yannah, insha Allah”

Traducido por: Lubna Hichou Al Luch
Fuente: <http://www.productivemuslim.com/abi-when-will-we-ever-relax/>

¿CÓMO PODEMOS INVITAR A LAS PERSONAS AL ISLAM?

Alabado sea Allah.

Allah creó al hombre y lo hizo habitar en esta tierra, pero no le desamparó, sino que le dio lo que necesitaba para alimentarse, para beber y para vestirse, y le reveló a lo largo de los años un camino para seguir y para ser guiado. Los intereses y la felicidad de la humanidad en todo momento y lugar dependen de si sigue el camino de Allah y rechaza todo lo demás:

« Este es Mi camino recto ¡Seguidlo! Y no sigáis los caminos diversos, pues ello os separaría y os apartaría de Su camino.

Eso es lo que se os encomienda para que tal vez os guardéis.» (Sura de los Rebaños: 153)

El Islam es la última de las religiones celestiales y el Corán

es el último de los libros celestiales. Muhammad (paz y bendiciones de Allah sean con él) es el último de los Profetas y Mensajeros. Allah le ordenó comunicar esta religión a toda la humanidad:

«Me ha sido inspirada esta Recitación para con ella advertiros a vosotros y a quien le alcance.» (Sura de los Rebaños: 19)

Allah envió a su Mensajero Muhammad (paz y bendiciones de Allah sean con él) con el Islam a toda la humanidad, como Allah dice (interpretación del significado):

«Di: ¡Hombres! Es cierto que yo soy para vosotros el Mensajero de Allah, a Quien pertenece la soberanía de los cielos y la tierra.

No hay dios sino Él, da la vida y da la muerte; así que creed en Él y en Su Mensajero,

el Profeta iletrado que cree en Allah y en Sus palabras y seguidle para que tal vez os guiéis.» (Sura de Al A'raf: 158)

Da'wah o invitar a otros al Islam es la mejor de las acciones, porque implica guiar a las personas por el camino correcto que les traerá felicidad en este mundo y en el otro:

«¿Y qué mejor palabra que la de aquel que llama (a los demás) a Allah, obra con rectitud y dice: Yo soy de los musulmanes?» (Sura de Fussilat: 33)

Invitar a otros al Islam es una misión honorable. Es el trabajo de los Profetas y Mensajeros. El Mensajero (paz y bendiciones de Allah sean con él) explicó que su misión y la de sus seguidores consiste en convocar a las personas hacia Allah. Se menciona en el Corán (interpretación del significado):

«Di: Este mi camino. Llamo a (la adoración) de Allah basado en una clara visión, tanto yo como los que me siguen.

Y ¡Gloria a Allah! Yo no soy de los que asocian.» (Sura de Yusuf: 108)

Los musulmanes, en general, y los eruditos, en particular, deben convocar a las personas para ingresar al Islam, como Allah dice en el Corán (interpretación del significado):

«Para que de vosotros surja una comunidad que llame al bien, ordene lo reconocido e impida lo reprobable. Esos son los que cosecharán el éxito.» (Sura de Al-Imrán: 104)

El Profeta (paz y bendiciones de Allah sean con él) dijo: «Transmitan sobre mí aunque sea una sola frase (aleyah).»

(Narrado por al-Bujari, 3461)

Convocar a las personas a acercarse a Allah es una tarea importante y una misión gloriosa porque implica convocar a las personas para que le rindan culto sólo a Allah. Implica traerlos de la oscuridad hacia la luz, sembrando bondad donde haya maldad y verdad donde haya mentiras. Por lo tanto, quien haga esto necesita tener conocimiento, comprensión, paciencia, dominio de sí mismo, amabilidad y bondad. Necesita dar de su riqueza y de él mismo como así también comprender las circunstancias y hábitos de las personas. Allah dice en el Corán (interpretación del significado):

«Llama al camino de tu Señor por medio de la Sabiduría, la buena exhortación y convenciéndolos de la mejor manera, verdaderamente tu Señor conoce a quien se extravía de Su camino y conoce a los guiados. « (Sura de la Abeja: 125)

Allah bendijo a su Mensajero con las siguientes palabras (interpretación del significado):

«Por una misericordia de Allah, fuiste suave con ellos; si hubieras sido áspero, de corazón duro, se habrían alejado de tu alrededor. Así pues, perdónalos, pide perdón por ellos y consúltalos en las decisiones.» (Sura de Al-Imrán :159)

El predicador del Islam (da'i) puede debatir en sus actividades de da'wah, especialmente con la gente del libro. Allah nos ordenó, si se llegase al punto de debate o discusión, hacerlo de la mejor manera, es decir, con bondad y amabilidad, explicando los principios del Islam como fueron revelados, puros y simples, de una buena manera y no

¿Cómo podemos invitar a las personas al Islam?

coaccionar a nadie. Allah dice en el Corán (interpretación del significado): «Y no discutas con la gente del Libro sino de la mejor manera, a excepción de los que hayan sido injustos.

Y decid: Creemos en lo que os ha hecho descender a vosotros, nuestro Dios y vuestro Dios es Uno y nosotros estamos sometidos a Él (somos musulmanes).» (Sura de la Araña: 46)

Convocar a las personas a acercarse a Allah es una acción virtuosa que trae una gran recompensa. El Profeta (paz y bendiciones de Allah sean con él) dijo: «Quien convoque a otras personas para ser guiadas será recompensado de la misma manera que aquellos que los siguen, sin que ello le quite valor a su recompensa. Y quien convoque a otros hacia el error tendrá la carga de pecados al igual que aquellos que lo siguen, sin que ello le quite valor a su carga de ninguna manera». (Narrado por Muslim, 2674)

Si la construcción de una estructura física requiere de esfuerzo y paciencia hasta que esté completa, entonces enseñar almas y guiarlas hacia la verdad también requiere de paciencia y sacrificio. El Mensajero (paz y bendiciones de Allah sean con él) convocó a personas al Islam, soportando pacientemente la persecución de los incrédulos, judíos e hipócritas. Ellos se burlaron y no creyeron en él, lo insultaron y le arrojaron piedras, le acusaron de hechicero, loco, poeta y hasta adivino. Pero él (paz y bendiciones de Allah sean con él) soportó todo eso con paciencia hasta que Allah le dio la victoria e hizo que su religión prevaleciera. Por esto, los predicadores del Islam deben seguir su ejemplo:

«Ten pues paciencia porque en verdad la promesa de Allah es verídica, que no te inquieten los que no tienen certeza.» (Sura de los Romanos: 60)

Los musulmanes deben seguir el ejemplo y los consejos de su Mensajero como también convocar a otros hacia el Islam, soportando insultos y daños con paciencia por amor a Allah, como hizo su Mensajero (paz y bendiciones de Allah sean con él):

«Realmente en el Mensajero tenéis un hermoso ejemplo para quien tenga esperanza en Allah y en el Último Día y recuerde mucho a Allah.» (Sura de los Coligados: 21)

El bienestar y la felicidad de la comunidad islámica sólo se encontrarán si se sigue esta religión. Por lo tanto, Allah nos ordenó que transmitiéramos el mensaje a toda la humanidad, como Él dice en el Corán (interpretación del significado):

«Esto es una comunicación dirigida a los hombres para advertir con ella y para que sepan que Él es un dios Único; y los que saben reconocer lo esencial recuerden.» (Sura de Ibrahim: 52)

Extraído del libro: Usul al-Din al-Islami por Sheij Muhammad ibn Ibraahim al-Tuwayjri.

Fuente: <http://islamqa.com/es/ref/12376>

Luz del Islam en

facebook



DAAWA PARA LA MUJER HISPANOHABLANTE

*Assalam alaikum warahmat Allah wabaraka-
tuh*

Estimados lectores

*En este número de Luz del Islam, vamos a co-
nocer la historia de la hermana Asiya Fatima
Fabara Silva, una joven ecuatoriana de Gua-
yaquil que abrazó el Islam hace 4 años alham-
dulillah y se dedica a hacer Daawa a través de
diferentes medios disponibles en Internet.*

*Agradecemos a la hermana Asiya
Fatima su cortesía y amabilidad al res-
ponder a nuestras preguntas y pedimos
a Allah Glorificado y Ensalzado sea que
la bendiga y bendiga sus esfuerzos en
la Daawa y los acepte de ella, amin*

Luz del Islam: ¿Cómo conociste el Is-
lam?

Asiya Fatima: Conocí el Islam hace al-
rededor de 4 años atrás, después de
haber sido una católica practicante,
conocí por Internet a una persona
musulmana con quien entablé una
amistad con la finalidad de practicar
mi inglés. Finalmente después de
dos años de amistad hablamos sobre

religión, yo intentaba convertir a mi amistad
musulmana al catolicismo pero terminé yo
abrazando al Islam como mi religión des-
pués de que esta persona me mostrara pri-
mero las contradicciones de la Biblia, luego
me envió documentos sobre el concepto de
Dios en las religiones más importantes y el
documento que más me impactó, el Corán
y la Ciencia. Después de estudiar estos do-
cumentos por alrededor de un mes y tam-
bién después de haber entablado amistad

con más personas musulmanas por Internet,
principalmente de Egipto, me ayudaron a
conocer verdaderamente el Islam y alham-
dulillah (Alabado sea Allah) me di cuenta
usando mi razón que esto era verdad , que
era verdaderamente el camino recto a Dios,
pero todavía no estaba dispuesta a aceptar
esta verdad en mi vida y hacerme musulma-
na, me faltaba la guía en el corazón pero al-
hamdulillah , una noche luego de que esta
persona musulmana me mostrara algunos
versos del Corán, fue como si esas palabras
me llegaran al corazón, palabras de Allah
subhanahu wa ta'ala (Glorificado y Exaltado
sea) y así lo supe, mis ojos se llenaron de lá-
grimas, sabía y sentía que esta era la verdad
y no quería dejar pasar un momento más sin
ser musulmana así que fui a mi cuarto e hice
mi shahada (testificación de fe) solamente
con Allah como mi testigo pues no cono-
cía a ningún musulmana en persona hasta
después de muchos meses, después cuando
por Internet me facilitaron el contacto de un
shej de mi país y él me indicó la dirección de

la musallah (lugar para la oración) en
mi ciudad donde alhamdulillah pude
finalmente volver a hacer mi shahada
pero esta vez con testigos musulmanes
en persona, estas dos ocasiones de hacer
mi shahada fueron los momentos más feli-
ces de mi vida Allahu akbar (Allah es el Más
Grande). Así conocí el Islam, mediante el In-
ternet, el conocimiento del idioma inglés y
la amistad con personas musulmanas alha-
mdulillah.

Luz del Islam: ¿Qué te llevo a aceptar el Islam
como forma de vida?

Asiya Fatima: Cuando me di cuenta que el
Cristianismo tenía sus creencias más funda-
mentales sin base ni razón y que el conte-
nido de la Biblia estaba bastante alterado y
corrompido de su mensaje original, descar-
té por completo la posibilidad de buscar el
camino a Dios en cualquier secta cristiana
y llegué a dudar de que existiera la posibili-
dad de una religión verdadera, estaba muy
confundida al descubrir la mentira
religiosa en la que había basado to-
dos mis primeros 19 años de vida,
sin embargo, cuando era católica
siempre me sentí por dentro algo in-
completa, sentía que faltaba mucha
guía y recuerdo de Dios, por eso me
involucré en muchas actividades en
mi iglesia y colegio, también católico,
buscando lograr tener más presente
a Dios y acercarme más a Él pero no
funcionaba. Una vez que encontré el
Islam, ver que no es solamente una
religión sino una forma de vida que
perfecta y equilibradamente le per-
mite al ser humano adorar y recor-
dar a Allah incluso en las cosas más
cotidianas, sentí que esto era lo que



siempre había buscado y me faltaba tanto en mi religión previa, pero lo que realmente me llevó a aceptar el Islam fue la lógica que encontré en las creencias y prácticas, pero sobre todo dar-me cuenta que en el Islam no hay una pelea con la ciencia y el conocimiento sino que por el contrario, el Islam supera a la ciencia, pues el conocimiento de Allah que todo lo abarca ya había informado al ser humano en el Corán de varias cosas que la Ciencia apenas ha podido descubrir pocos años atrás, ¿cómo no podía creer en el Islam como la Verdad después de innegables signos? Allah me dejó ver los signos y luego guió mi corazón y alhamdulillah hoy soy musulmana, mi religión y forma de vida es el Islam y Allah es mi única divinidad.

Luz del Islam: ¿Qué ha cambiado el Islam en tu vida?

Asiya Fatima: Siempre tuve una vida bastante tranquila y sana aún cuando era católica, por eso tal vez no se me ha hecho tan difícil la transición de mi vida anterior a mi vida como musulmana.

Cambiar la creencia fue lo primero y aunque eso pareció drástico a muchas personas que me conocían como una ferviente católica, para mí fue lo más lógico este cambio pues ahora mis creencias tienen una base lógica, tienen sentido, he alcanzado el sentido de mi existencia, adorar a Allah y Él es solamente Uno y Único. Dejé de participar en celebraciones que no me corresponden como navidad, etc., alhamdulillah mi familia no me exige que participe en esto pues lo he dejado bastante claro. La comida fue lo más difícil debo decir, dejar el cerdo fue sencillo y alcohol casi nunca lo consumí antes pero me

llevó y aún me lleva tiempo el tener cuidado con lo que como para saber si tiene o no tiene algún elemento haram (ilícito), y conseguir comida halal (lícito) en mi ciudad no ha sido nada fácil, al principio simplemente no había forma de conseguir carne de animales sacrificados de acuerdo a la shariah (ley islámica) pero alhamdulillah desde el Ramadán pasado, Allah me lo ha hecho fácil y ahora me las arreglo con el consumo de mariscos. El ayuno de Ramadán también fue un cambio al que mi familia se opuso bastante, incluso médicos en mi ciudad que no entienden que una persona pueda ayunar como lo hacemos los musulmanes así que he tenido que optar por formas de ayunar en secreto de mi familia. Y pues por supuesto el cambio más notorio para todos, mi forma de vestir, a mi madre fue lo que más le molestó, a mí me fue difícil al principio el sobrellevar las reacciones de la gente siempre que me iba a poner el velo escuchaba susurros del Shaytan (Satanás) en mi cabeza llenándome de preocupaciones para hacerme desistir de usarlo, igual mi madre con lo que me decía y la forma que ella me miraba al principio, fue muy doloroso para mí pero alhamdulillah Allah me dio la fuerza para superar los primeros meses y después alhamdulillah fue fácil para mí, además de que me siento muy cómoda cubriendo mi cuerpo, me siento libre, protegida y orgullosa de ser musulmana. Otros cambios que puedo mencionar fueron las salidas con mis amigas, una vez que me hice musulmana debo confesar que mi amistad con ellas cambió, aunque me aceptan como soy ahora, no compartimos muchas cosas que para ellas son importantes como fiestas y alcohol no lo son para mí, así que casi no nos vemos pero me apoyan cuando lo necesito alhamdulillah pues su afecto hacia mí permanece.

Luz del Islam: ¿Qué medios utilizas para aprender el Islam?

Asiya Fatima: Alhamdulillah el Internet me ha facilitado aprender el Islam a través de páginas fiables, foros para musulmanas, clases virtuales, etc., así como también la colaboración de envío de libros islámicos de organizaciones como CIMS, PEACE WAYS FOUNDATION, ISLAM UNVEILED y del masjid (mezquita) de Quito.

En la musallah de mi ciudad lastimosamente no contamos con clases, no tenemos un imam fijo, no tenemos shej, así que el Internet y los libros que recibimos son los únicos recursos al que podemos acceder para aprender.

Luz del Islam: ¿Cómo se vive el Islam en tu ciudad?

Asiya Fatima: En mi ciudad Guayaquil, hay alrededor de un máximo aproximado de 50 musulmanes, según lo que se ha podido contabilizar en los días de Eid (fiesta). Sin embargo los que asisten a los rezos de los viernes son alrededor de 20. La mayoría son hombres de origen pakistaní y pues no hablan muy bien el español, algunos ni siquiera hablan inglés y aunque vienen de un país de mayoría musulmana, de familias musulmanas eso no significa que tengan necesariamente un conocimiento del Islam, muchas veces es notoria la confusión entre cosas culturales con el Islam. Hay ocasiones en las que ni siquiera se puede hacer el rezo del viernes porque los hermanos no tienen conocimiento de cómo hacer una Jutbah (sermón) y se limitan solamente a rezar, en otras ocasiones dan todo la Jutbah en urdu que es el idioma que entienden los pakistaníes.

Hubo un tiempo en que teníamos un imam y la Jutbah se daba en español, luego el imam tuvo que retirarse del país para hacer estudios de idioma árabe en otro país y entonces la situación se desestabilizó bastante, aunque se trató de encargar a otro hermano como imam y se trató por un tiempo de hacer las Jutbah en español y árabe, después de un tiempo hubo más complicaciones y empezó a hacerse todo en urdu y pues ante tal situación sin líder en nuestra pequeña comunidad y con las cosas siendo realizadas en un idioma totalmente ajeno al nuestro, a cada uno de los musulmanes conversos de mi ciudad solamente nos queda rezar en nuestros hogares y aprender desde el Internet. Inshaallah (si Allah quiere) algún día podamos contar con un shej o imam con conocimiento para dirigir una comunidad musulmana y en especial también para llevar adelante programas de Daawah (Invitación al Islam) en nuestra ciudad, ya que las personas que se interesan en el Islam no tienen muchas veces a quien acudir para aprender y preguntar y nosotros como conversos solamente podemos colaborarles solicitando los libros que envían gratuitamente ciertas organizaciones y dirigiéndolos también a páginas de Internet donde pueden encontrar información fiable.

Luz del Islam: ¿Qué les dirías a las personas que están interesadas en el Islam o acaban de aceptarlo en su vida?

Asiya Fatima: Primero diría felicitaciones a los nuevos hermanos y hermanas en el Islam, comparto su felicidad de haber encontrado la verdad y haber sido guiados por Allah al camino recto...Allahu akbar, Allahu akbar, Allahu akbar.

Segundo quisiera decirles que ahora que han aceptado la verdad puede que vengan muchas pruebas, pero que tomen estas pruebas solamente como oportunidades que nos da Allah para fortalecer nuestra fe y que ciertamente Él no nos prueba con algo más de lo que realmente podamos soportar.

Tercero quisiera sugerirles que cada vez que alguien les diga que están locos o los insulten por creer y practicar el Islam, se acuerden a sí mismos que no importa lo que diga la gente, ustedes han escogido creer en la Verdad que procede de Dios, ustedes tienen una fe que ahora se basa en la lógica de la razón y la certeza del corazón, ahora su fe no es ciega sino que es una fe consciente y real, ustedes están en lo correcto mientras que quienes nos insultan o se burlan de nosotros están en un extravío producto de la ignorancia o mala información que tienen del Islam y que solamente podemos practicar la paciencia en estos casos, pedirle a Allah que los guíe a su camino recto y que nos mantenga también a nosotros siempre guiados por su camino recto.

Por último quisiera mencionar la importancia de que ahora que han tenido la bendición de conocer y aceptar el Islam como su religión y forma de vida, contribuyan también a que los demás puedan acceder a conocer la verdad sobre el Islam, si hay cosas de las que todavía no estamos seguros de responderles podemos anotar las preguntas e investigar con el shej de nuestra ciudad o con páginas de Internet fiables para luego darles la respuesta correcta inshaallah. No perdamos la oportunidad de hacer Daawah, no solamente con las palabras sino también con nuestro ejemplo de vida que es lo que

suele causar un impacto más profundo en las personas, para que nadie se quede sin conocer la belleza del Islam.

Islam para la mujer hispanohablante: Primera revista islámica para la mujer en español

Luz del Islam: ¿Cómo te surgió la idea de crear la revista "Islam para la mujer hispanohablante"?

Asiya Fatima: La idea de la revista surgió de la siguiente manera: Cuando recién abracé el Islam, solamente conocía hermanas de otros países con las que me comunicaba en inglés, siendo el Internet mi única herramienta para aprender el Islam, me uní a un foro para musulmanas en dicho idioma llamado Muslimahonline, luego de un tiempo las hermanas del foro empezaron a hacer una newsletter (boletín de noticias) que consistía en un archivo en pdf con algunos artículos varios sobre el Islam para mujeres musulmanas, me gustaba mucho este proyecto así que pensé ¿por qué no contar con algo parecido pero en idioma español para musulmanas hispanohablantes con artículos de interés para mujeres musulmanas pero también con un enfoque especial para las musulmanas conversas? Y entonces puse manos a la obra, tomé algunos libros islámicos que tenía y buscando algunos artículos de webs fiables, organicé el primer número de la revista que al principio era bastante simple y corto, entonces lo envié a mis contactos de hermanas hispanohablantes que para ese entonces ya había logrado conocer y les pedí sugerencias y opiniones al respecto y así seguí adelante con el proyecto, poco

a poco fue incrementando más secciones, luego de un tiempo conseguí que una hermana con conocimiento de diseño gráfico hiciera la portada tradicional de la revista y meses después alhamdulillah se pudo inaugurar la página web. A más hermanas les gustó el proyecto y así fuimos recibiendo más solicitudes de suscripción. Actualmente se promociona la página por todos los medios posibles como el Facebook, foros para musulmanas, páginas webs que administran otras hermanas y también posteriormente se ha incrementado otros proyectos como videos sobre NO SIN MI HIYAB y NO SIN MI SALAT en youtube.

Luz del Islam: ¿Cuáles son tus actividades en la Daawa aparte de la revista?

Asiya Fatima: La mayoría de las actividades de Daawah que realizo están relacionadas con la revista, también con el apoyo de las hermanas lectoras logramos establecer redes de contacto entre musulmanas y mujeres no musulmanas interesadas en el Islam. Manejo también páginas del ISLAM EN ECUADOR/MUSULMANES EN ECUADOR donde me contactan personas de mi país que desean conocer el Islam y dependiendo de la ciudad las contacto a su vez con el masyid o comunidad musulmana si la hubiera en su localidad o les envío material por Internet o solicito libros a CIMS y PEACE WAYS FOUNDATION.

Cuando salgo suelo llevar folletos sobre el Islam en mi cartera y algunos videos para darlos a personas que a veces preguntan en el camino.

También tengo mi propio blog MUSULMANA ECUATORIANA donde me gusta poner

ciertos artículos islámicos que me suelen compartir algunas hermanas y últimamente ahora gracias a que he aprendido a manejar el programa Photoshop que me enseñó una hermana en un curso gratuito que dio (pido a Allah que la recompense por ello, amin) he empezado a elaborar gráficos con mensajes islámicos a los que añado información sobre el tema del gráfico.

El último proyecto de Daawah emprendido es uno llamado HALAQAHISPANA, donde una vez por mes hago un video sobre algún tema islámico en español y alhamdulillah he contado con ayuda de algunas hermanas.

Luz del Islam: ¿Qué consejo darías a los hermanos que quieren ayudar a difundir el mensaje del Islam?

Asiya Fatima: Les diría primero que todo: que Allah les recompense por esta labor, amin. Segundo consejo es que estén preparados para desarrollar mucho la paciencia para sobrellevar de la mejor manera a las personas que encontremos en el camino que rechacen nuestra Daawah o incluso que nos lleguen a atacar verbalmente por transmitir el mensaje, pues encontraremos de todo en el camino, gente que tienen interés por conocer el Islam y gente que no tiene interés o que aún peor desea destruir todo intento de difusión del Islam.

Tercero, recordar el uso de buenas palabras al hacer Daawah y dependiendo de la persona a la que estemos haciendo Daawah recordemos usar un lenguaje acorde, por ejemplo si vamos a hablar del Islam a una persona no musulmana o que tiene poco tiempo en el Islam debemos recordar traducirles o expli-

carles que significa tal o cuál término árabe, y no usar palabras muy complicadas del castellano tampoco, también es muy recomendable el uso de metáforas porque ayudan a comprender mejor ciertos temas.

Cuarto, evitar temas polémicos desde el principio, muchas personas no musulmanas les gusta preguntar desde el principio sobre cosas como cuáles son las prohibiciones en el Islam, yo recomiendo en estos casos decir: "Antes de hablar sobre prohibiciones, permítame primero contarte sobre lo que creemos en el Islam, nuestra base, nuestro concepto de Dios y nuestras prácticas."

Quinto, prepárense para recibir las típicas preguntas sobre la poligamia, hay muchos textos que nos pueden ayudar a explicar este punto inshaallah, es mejor estar preparados para esos casos.

Sexto, cuando no sepamos o no estemos seguros sobre cómo responder sobre algún determinado tema, dirijámosla a otra persona con más conocimiento al respecto como el shej y si no tuviera shej en su comunidad, en Internet hay ciertas páginas fiables en las que se puede buscar el tema e inshaallah pueda responderle después a la persona con una mejor base.

MI séptimo y último consejo, NO RENDIRSE y NO FRUSTRARSE, nunca dejemos de hacer Daawah aunque nadie nos escuche, aunque nadie nos preste atención, aunque nadie parezca interesarse en el Islam, si a ellos no les hace efecto el mensaje puede que alguien que conozcan después se interese, nunca se sabe, ningún esfuerzo es en vano aunque no veamos los frutos de inmediato, al final todo

esto lo hacemos por la causa de Allah buscando solamente Su recompensa y complacencia, nosotros no podemos guiar a nadie solamente transmitirles el maravilloso mensaje de la verdad del Islam.

Que Allah nos facilite esta labor...amin

Link de la revista Islam para la mujer hispanohablante:

www.islamparalamujerhispanohablante.webs.com

Suscripción:
inislamway@hotmail.com

Link del proyecto Halaqahispana:

www.halaqahispana.blogspot.com

Blog MusulmanaEcuatoriana.

www.musulmanaecuatoriana.blogspot.com

ISLAM

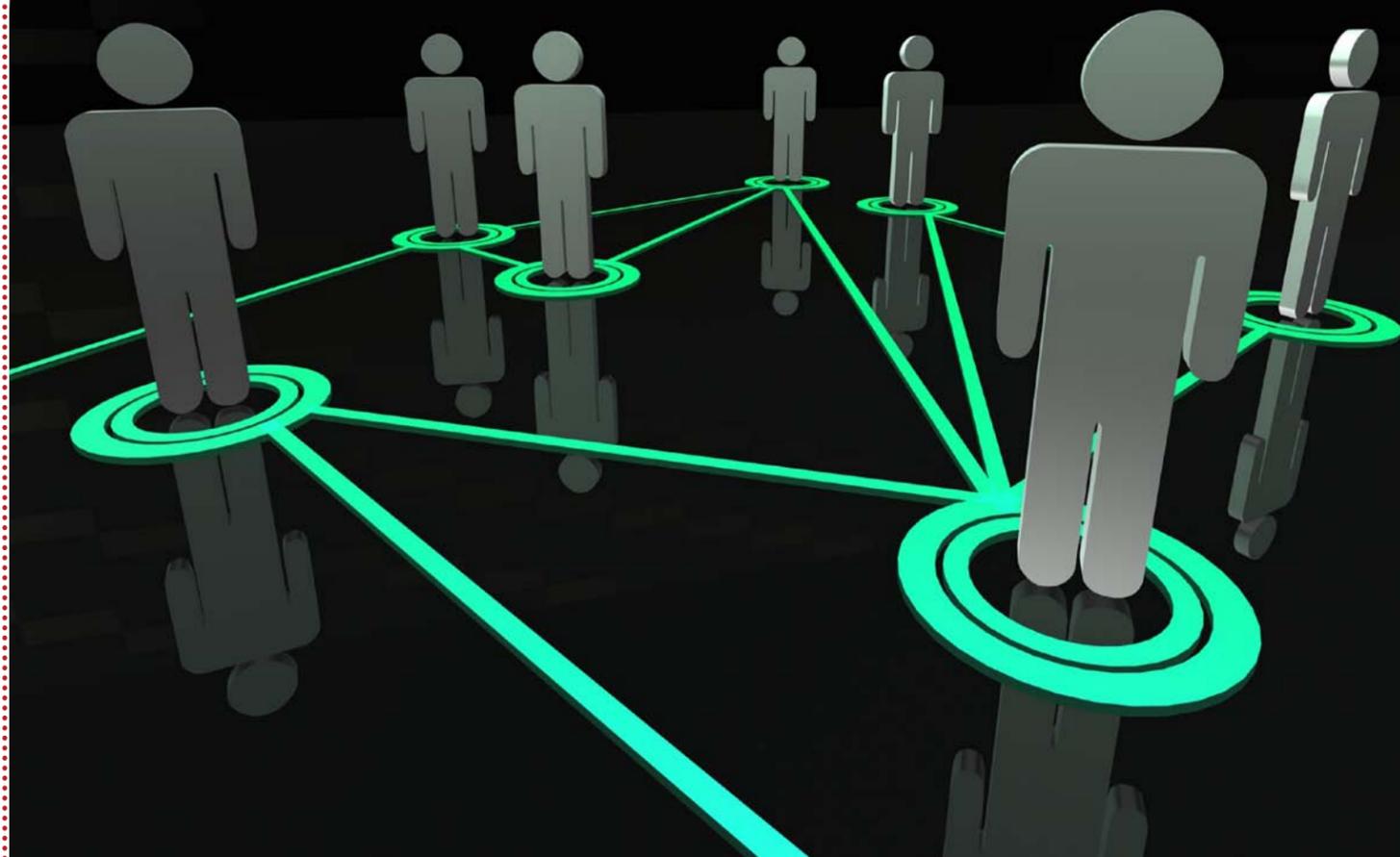
Para la mujer hispanohablante



La fe se basa en el uso
de la razón y del corazón
no en la ceguera de la ignorancia

www.islamparalamujerhispanohablante.webs.com

EL FIQH DE LAS RELACIONES ENTRE LOS MUSULMANES



Allah reveló la Shar'iah como una forma de misericordia para la humanidad y toda la creación. La creó para que abarcara las necesidades y el bienestar de Sus siervos en la vida terrenal y la otra vida. Entonces, lo que Allah ordena conlleva bienestar y beneficio para el siervo, y lo que prohíbe implica un perjuicio y daño. Es por ello que los que adhieren a esta religión y la acatan, sujetándose a los derechos de Allah y Sus Siervos serán los más allegados a conseguir la felicidad en esta vida y la otra, acercándose a la perfección en su fe; serán

los más felices en esta vida y disfrutarán de un buen final.

Así ocurre en las sociedades humanas: la vida más honrada, confortable, bendecida, estable y segura es para aquellos que acatan su religión y actúan acorde a ella y recurren a sus mandamientos a través del habla y las acciones.

Quien se ponga a reflexionar respecto de la condición de los musulmanes hoy, encontrará una contradicción explícita entre lo que Allah ha encomendado en relación al

respeto de Sus Derechos y de los de Sus siervos, y su negligencia en cumplir estos deberes hacia Allah y mantener los derechos de Sus Siervos.

Muchas personas piensan que la taqwā (temor a Dios) implica solamente cumplir con los derechos de Allah excluyendo los de Sus siervos.

Creen que la religión involucra solamente la relación de una persona con Allah haciendo caso omiso de cualquier relación con los seres creados y esto los lleva a desatender en forma parcial o completa los derechos del prójimo, transgrediendo fácilmente los derechos causando daños y perjuicios.

Los verán cumplir con los ritos de adoración, adhiriendo a las obligaciones de la Shari'a, esforzándose para mantener sus actos de adoración voluntarios, cumpliendo puntualmente con los actos del Salāh (rezo), Sawm (ayuno), recitación del Corán, recuerdo de Allah, así como otros actos, sin tener consideración alguna respecto de su relación con las demás personas. Además, suelen considerar que los modales no son algo importante, sufren de envidia, odio, arrogancia, auto-indulgencia, opresión, transgresión, traición y decepción. No cumplen con sus promesas y rompen las relaciones familiares, son desobedientes y violan los derechos de los demás perdiéndose su confianza. Difunden rumores metiéndose en los asuntos privados de las personas olvidándose de ocuparse de sus propias cuestiones. Estas actitudes contradicen las buenas formas de educación y religiosidad que afirman respetar. Ignoran el hecho de que una persona educada será recompensada por sus buenos modales y los que no lo hacen serán castigados. Piensan

que hacerles daño a las personas es aceptable a pesar de que sea peor que hacerse daño a sí mismo ya que los derechos de las personas están basados en la justicia y los derechos de Allah están basados en la tolerancia y la indulgencia. En consecuencia, cualquiera que transgreda los derechos de Allah puede arrepentirse pero a los que transgreden los derechos de los otros no se les puede garantizar el perdón.

La transgresión de los derechos de los siervos implica la transgresión de los derechos de Allah y los de Sus siervos. Allah (Alabado y Glorificado sea) no acepta la opresión de Sus Siervos y el más amado entre Sus Siervos es el que más beneficia, cuida y mantiene los derechos e intereses de su prójimo.

La verdad es que estas personas destruyen lo que construyen y desbaratan sin saberlo todas sus buenas acciones y obras. Se esfuerzan para realizar los actos obligatorios y aconsejables pero terminan no teniendo nada. Realizan buenas acciones como el rezo, el ayuno, la caridad y el recuerdo de Allah pero terminan borrándolas cuando realizan pecados haciéndole daño o abusando de los demás. Además, es posible que la recompensa de estas buenas acciones sea inferior a oprimir y transgredir los derechos de las personas. ¡Por Allah que es una grave pérdida dramática y un fracaso y perjuicio real!

En un lugar opuesto están los que no respetan los actos de adoración de la Shar'iah pero se esfuerzan en tratar a las personas en forma amable, asociándose con ellos en lo que es bueno, ganándose su amor y respeto y protegiéndose de su mal. Pero sin embargo hacen esto por razones mundanales y no

porque busquen una recompensa de Allah (Alabado y Glorificado sea). Se han olvidado o no están conscientes de que los buenos modales constituyen uno de los actos de adoración que más acerca la persona a Allah y hace que se gane Su Amor y Satisfacción. En consecuencia, es la responsabilidad de cada musulmán mantener las buenas maneras y esforzarse para adoptarlas buscando la recompensa de Allah (Alabado y Glorificado sea). Además, cuando la persona tiene una intención sincera esto transforma el acto en un acto de adoración que lleva la recompensa a multiplicarse y eleva su grado ante Allah (Alabado y Glorificado sea).

Si alguien estudia los textos que han sido mencionados en los que se alienta a tener buenos modales, se maravillarán de su importancia y significado sorprendiéndose de cómo una persona puede ser recompensada por adquirir estas buenas maneras. Sin dejar de mencionar el honor y el buen final que le serán otorgados a los que poseen estas buenas características. Uno podría también asombrarse de las personas que son negligentes y se prohíben a si mismos estas bendiciones a pesar de que sea algo simple que puedan realizar para esta vida y la otra.

Así que no sólo han fracasado en respetar los derechos de los demás tratándoles de buena manera y absteniéndose de hacerles daño sino que además les han causado perjuicio. Esto resulta en dos graves pecados. Han perjudicado a las personas a través de dos formas: transgrediendo y dañándolos y fracasando en cumplir con sus derechos. Actúan en forma negligente hacia los terribles castigos que acarrearán sus actos.

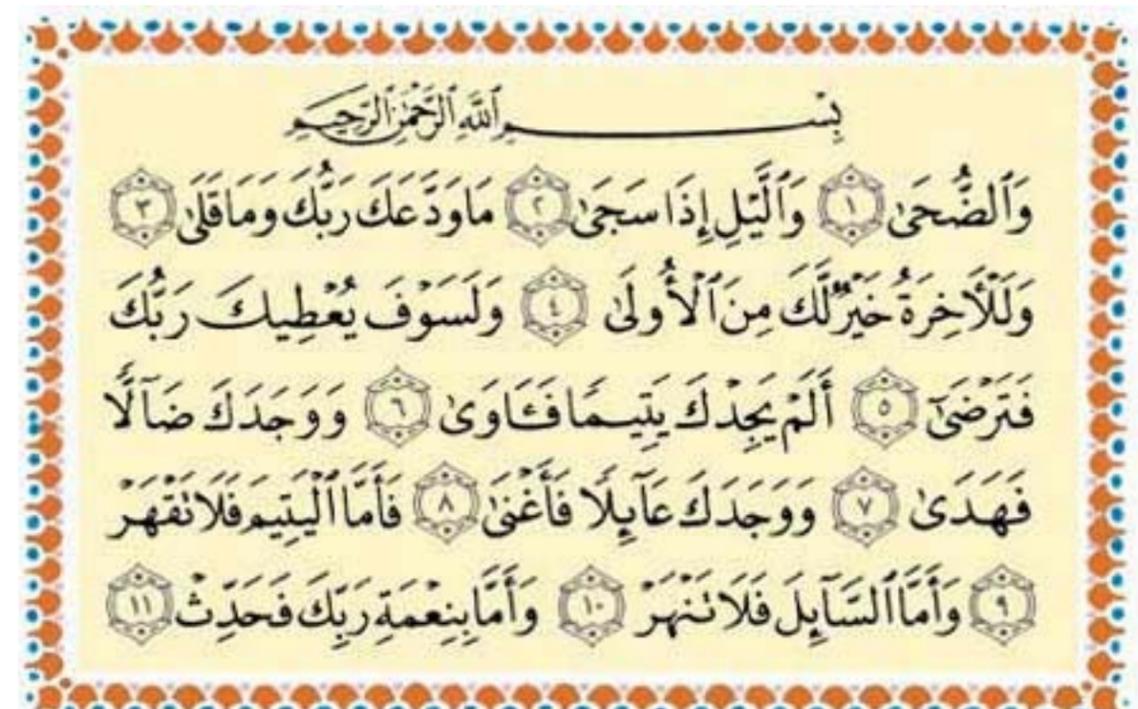
Como resultado de todo ello, debemos dejar en claro que las personas deben tomar en cuenta la importancia de cumplir con estos derechos y de las graves consecuencias que sus actos conllevan. Es posible que las personas sufran maltrato de una persona que conozcan u otra que pertenece a su familia ¿pero temerán a Allah sobre sus advertencias? ¿Acaso les aconsejarán, cumplirán con sus derechos y evitarán oprimirlas, ganándose de esa forma el amor y la complacencia de Allah (Alabado y Glorificado sea) y de la gente? ¿O acaso seguirán lo desaconsejable perdiendo en esta vida y en la otra separándose de Allah y la gente?

Por: Dr. 'Abd Al-'Aziz b. Fawzān Al-Fawzān

Traducido por: Umm Abdulkarim

Fuente: <http://islamicstudies.islammassage.com/Article.aspx?aid=271>

TAFSIR DE LA SURA ADDUHA EL BRILLO DE LA MAÑANA



1. **Por el brillo de la mañana,**
2. **Y por la noche cuando progresa.**
3. **Tu Señor no te ha abandonado ni te aborrece.**
4. **Que la otra vida será mejor para ti que la primera.**
5. **Y ciertamente tú Señor te agraciara y complacerá.**
6. **¿Acaso no te encontró huérfano y te dio albergue?**
7. **¿Y acaso no te encontró errante y te Guió?**
8. **¿Acaso no te encontró pobre y te enriqueció?**
9. **Por lo tanto no oprimas al huérfano,**
10. **No rechaces al mendigo,**
11. **Y anuncia el favor de tu Señor.**

“Por el brillo de la mañana, y por la noche cuando crece todavía,” Allah ha jurado por el blanco de la mañana cuando su luz se difunde y esparce, y por la noche cuando es silenciosa y más oscura.

El propósito de estos juramentos es enfatizar el cuidado de Allah por su Mensajero (la paz y bendiciones de Allah sean con él): “Tu Señor no te ha abandonado” Desde entonces Le asistió, jamás Le ignoró, cuidándolo mientras crecía. Más bien Le alimentó y mantuvo en las mejores y más completas formas y elevó su prestigio grado a grado. “Ni te aborrece” Ya que Le amó y nunca Le detestó. Esto porque cuando una negación se afirma con la intención de alabar entonces, automáticamente supone lo contrario de lo que es negado por una mera negación, que por sí sola, no es apreciable.

Este es entonces el grado del mensajero de Allah (la paz y bendiciones de Allah sean con él), pasado y presente: es el más perfecto y completo de los grados, es el grado en el que Allah lo ama y este amor perdura, un estado en el que Allah lo eleva a través de los grados de perfección, es un grado en el que Allah está continuamente cuidando de él.

Así como por su grado en el futuro, “Y que la otra vida será mejor para ti que la primera,” significando que cada grado que alcanzará en el futuro sería mejor para él que el primer grado en que se encontraba. El Profeta (la paz y bendiciones de Allah sean con él) continuamente ascendía a través de los más sublimes grados; Allah hizo firme su religión, le ayudó contra sus enemigos y le hizo firme en todas las circunstancias hasta el día que murió. Cuando murió había llegado a un grado que no llegaron aquellos que vinieron

antes que él o que vendrían después de él en términos de excelencia, bendiciones, alegrías y deleite a los ojos del corazón. Además después de todo esto no preguntó acerca de su grado de exaltación en la Otra Vida, los detalles de la forma en que su Señor le bendicirá y lo agraciará. De Ahí su dicho “Y ciertamente tu Señor te agraciará y complacerá.” Esto es algo que no puede ser expresado en palabras que no sea de esta precisa manera.¹

“¿Acaso no te encontró huérfano?” Sin padre

¹ Muslim narra bajo la autoridad de `Abdullah ibn `Amr ibn al-`As que, el profeta (la paz y bendiciones de Allah sean con él) recitó el dicho de Allah sobre Ibrahim. “Todo aquel que me siga [en la fe monoteísta] será de los míos, y quien rechace el Mensaje [haz con él lo que quieras]. Tú eres Absolvedor, Misericordioso. Y el dicho de `Isa, “Si les castigas tienes derecho, pues ellos son Tus siervos, y si les perdonas, (también, pues son tus siervos).” Luego alzó sus manos en actitud de súplica: “¡Allah! ¡Mi Nación! ¡Mi Nación! Y lloró. Allah, el altísimo, le dijo a Gabriel: Ve con Muhammad-y aunque Tu señor ya sabe-pregúntale que le aflige.” Así que Gabriel fue al profeta (la paz y bendiciones de Allah sean con él) y él le dijo. Entonces Allah dijo a Gabriel: “Ve con Muhammad y dile que Allah te dice: “Vamos a hacer que tú y lo que respecta a tu nación no te cause angustia.”

Alí (que Allah este complacido con él) dijo a los iraquíes. “Creéis que el verso que inspira más esperanza es: “¡Oh, siervos Míos! Vosotros que os habéis excedido [cometiendo pecados] en detrimento propio, no desesperéis de la misericordia de Allah; por cierto que Allah puede perdonar todos los pecados, porque Él es Absolvedor, Misericordioso.” Mientras que nosotros, la familia del profeta, decimos que el versículo que inspira más esperanza en el Libro de Allah es: “Y ciertamente tú Señor te agraciara y complacerá”.

Un hadiz menciona que cuando este verso fue revelado al Profeta (la paz y bendiciones de Allah sean con él) dijo: Por lo tanto, ¡Por Allah, que nunca estaré satisfecho si uno solo de mi nación permanece en el fuego!

ni madre, “¿y te dio albergue?” Su padre y su madre murieron cuando él aún era niño y así Allah lo tomó en su protección y lo dio a su abuelo. ‘Abdu’l-Muttalib para que cuidara de él. Entonces cuando su abuelo murió, Allah lo dio a su tío, Abu Talib para que éste cuidara de él. Esto continuó hasta que lo apoyara con Su ayuda y por medio de los creyentes. “¿Y acaso no te encontró errante,” “sin saber que era el libro y la fe”² “y te guió?” Enseñándole lo que no sabía y otorgándole el conocimiento para realizar los mejores actos y con los mejores modales. “¿Acaso no te encontró pobre” necesitado “y te enriqueció?” A través de las tierras que Le ha permitido liberar, las que luego le dieron de su riqueza³. Quien eliminó estas desventajas pronto eliminaría todos los obstáculos. Ser agradecidos a Aquel que lo llevó al estado de enriquecimiento. ¡Quien lo ha protegido, ayudado y Guiado! Esta es la razón de Su declaración: “Por lo tanto no oprimas al huérfano” No actúes injustamente en el trato hacia él, no permitas que tu pecho se fuerce contra él, no le vuelvas la espalda, hónrale y dadle todo lo que puedas dar fácilmente⁴. Trátadle cómo quisierais que tus hijos fueran tratados después de tu muerte. “No rechaces al mendigo” No hablarle con palabras poco amables ni darle la espalda, más bien darle lo que puedas dar fácilmente, tomarle y llevarle de manera bondadosa y apacible. Se incluye en esta categoría

² Sura Al Shura (42):52.

³ Otros decían: es decir, a través de su esposa Jadiya, señalando que este capítulo fue revelado en La Meca, mientras que las campañas militares del Mensajero de Allah (la paz y bendiciones de Allah sean con él) se produjeron cuando se encontraba en Medina.

⁴ N.T refiriéndose a darle de lo que le es posible dar.

a quien pide riqueza como a quien pide conocimiento. ¡Es por esto que el maestro está obligado a mostrar conducta intachable ante su alumno, para honorarlo y para mostrarle afecto! Al hacerlo ayudará al alumno a cumplir su objetivo, y honrará a alguien que beneficiará a varias tierras y siervos. “Y anuncia,” Alaba a Allah por sus bendiciones, menciona favores específicos si hay algún beneficio al hacerlo, de lo contrario, mencionarlo de manera general. Mencionar lo que nos lleva a estar agradecidos y al amor que nos confiere: Los corazones naturalmente aman lo que les lleva a hacer lo bueno. “el favor de tu Señor,” tanto lo material como lo religioso.

Por: Sheij 'Abdur-Rahman ibn Al-Sa'di
Traducido por: Umm Abdurrahman
Fuente: <http://islaam.net/main/display.php?id=1506&category=176>

Hadiz:

De Abu Musa Al Ashari –que Allah esté complacido con él- , que dijo el Mensajero de Allah –que la paz y las bendiciones de Allah sean con él-:

“El ejemplo del creyente musulmán que recita el Corán es como la toronja, cuyo aroma es bueno y su sabor también lo es. Y el ejemplo del creyente musulmán que no recita el Corán es como el dátil, que no tiene aroma pero su sabor es dulce. En cambio, el ejemplo del hipócrita que recita el Corán es como el arrayán, cuyo aroma es bueno pero su sabor es amargo. Y el ejemplo del hipócrita que no recita el Corán es como la tuera, que no tiene aroma y su sabor es amargo”. En otro relato se habla del depravado en lugar del hipócrita.¹

Explicación:

El autor -que Allah tenga misericordia de él - relató este hadiz en la subcategoría “el mérito de la lectura del Corán” en su libro Riadul Salihin (Los Jardines de los Virtuosos) para indicar las diferentes categorías de las personas en relación al Corán.

El Mensajero de Allah -que la paz y las bendiciones de Allah sean con él- dio dos ejemplos para el creyente y el hipócrita.

El creyente o es un recitador del Corán o no lo es:

Si es un recitador del Corán, entonces su ejemplo es el de la toronja (es decir la fruta) cuyo aroma y sabor son buenos. En efecto, su persona es buena y su corazón lo es también, los demás pueden beneficiarse de él y es además de buena compañía y como dijo

el Mensajero de Allah –que la paz y las bendiciones de Allah sean con él- : “El ejemplo de la buena compañía es como el vendedor del almizcle, te lo da a probar, bien se lo compras o bien te llega un buen olor de él.”² Así pues el creyente que lee el Corán aporta un bien a todos: a su propia persona, y a los demás. Es como la toronja que tiene un aroma exquisito y un sabor delicioso.

En cuanto al creyente que no lee el Corán, su ejemplo es el del dátil. Su sabor es dulce pero no desprende ningún aroma perfumado como es el caso de la toronja.

Si bien es cierto que todas las cosas sueltan aromas pero el Mensajero de Allah –que la paz y las bendiciones de Allah sean con él- le negó esta característica porque su aroma no es manifiesto ni claro. Así pues el dátil no suelta aroma (que la gente pueda oler) pero su sabor es dulce y bueno.

² Relatado por Bujari Y Muslim de Abu Musa Al Ashari

Entonces quién lee el Corán es mucho mejor que quien no lo lee (es decir quién no conoce el Libro de Allah y no aprende su significado). Y el ejemplo del hipócrita que lee el Corán es el del arrayán, su aroma es agradable pero su sabor es amargo. En efecto, el hipócrita es perverso y no hay ningún beneficio

en él. El hipócrita es quién muestra en apariencia su sumisión a Allah pero en realidad disimula en su corazón su incredulidad (que Allah nos preserve).

Dijo Allah de él:

“ H a y h o m - b r e s q u e d i c e n :

C r e e - m o s e n A l l a h y e n e l Ú l - t i m o D í a , p e r o n o s o n c r e y e n - t e s . P r e t e n d e n e n g a ñ a r a A l l a h y a l o s q u e c r e e n , p e r o s ó l o s e e n g a ñ a n a s í m i s m o s s i n d a r s e c u e n t a . E n s u s c o r a z o n e s h a y u n a e n f e r m e d a d q u e A l l a h l e s a c r e - c i e n t a . T e n d r á n u n d o l o r o s o c a s t i g o p o r l o q u e t a c h a r o n d e m e n t i r a ”³

Existen hipócritas que recitan y salmodian el Corán, esos (que Allah nos libre) son

³ Sura de la Vaca: 8, 9,10

como los jawariy de los cuales dijo el Mensajero de Allah –que la paz y las bendiciones de Allah sean con él-: “Y recitarán el Corán, pero no pasará de sus gargantas”⁴.

Estos –que Allah nos libre- les comparó el Mensajero de Allah –que la paz y las bendiciones de Allah sean con él- a esta planta (el arrayán), cuyo aroma es agradable debido a su recitación del Corán pero con un sabor amargo debido a la perversión que esconden y la corrupción de su intención.

En cuanto al hipócrita que no lee el Corán, el Mensajero de Allah –que la paz y las bendiciones de Allah sean con él- lo comparó a la tuera: Su sabor es amargo y no tiene aroma. No hay ningún bien en ese hipócrita y no posee el Corán del cual la gente pueda sacar beneficio.

Estas son las diferentes categorías de personas en lo que concierne su relación con el libro de Allah glorificado y enaltecido sea.

Hermano Musulmán, esfuérate para ser de aquellos creyentes que recitan el Corán y lo leen como debe ser leído hasta que seas como la toronja con un exquisito aroma y un buen sabor.

Por: Shej Muhammad Bin Saleh Al Uzaimin –que Allah tenga misericordia de él- Traducido por: Umm Ayman

Fuente: Sharh Riadu Salihin (Explicación de Los jardines de los virtuosos) 4 volumen, páginas: 642; 643; 644; 645

⁴ Relatado por Bujari y Muslim



¹ Relatado por Bujari Y Muslim

25. Impedir las clases de conocimiento en la mezquita y a sus alumnos la entrada:

De la innovación mencionada anteriormente nace otra innovación que es hacer salir de la mezquita a los orantes y a los estudiantes de conocimiento después de salat Al-Isha', apagando las luces o desconectando ventiladores para apresurar el cierre de la mezquita, aunque la Sunnah es dejar abierta todo el tiempo, porque así era en la época del Mensajero de Allah (la paz y las bendiciones de Allah sean con él) y de los califas rectos después de él.

26. Construir mihrab¹ en la mezquita y decorarlo:

Esto no es lícito porque no está registrado que el Profeta (la paz y las bendiciones de Allah sean con él) ni sus Compañeros ni los que vinieron después de ellos hicieran esto... Y más aún el Profeta (la paz y las bendiciones de Allah sean con él) prohibió esto diciendo: "Evitad estos nichos (maharib²)."³

Es más detestable aún si se decoran los nichos

1 Nicho vertical direccional que indica la alquibla, o dirección a la Kaaba. Frente al mihrab, es decir, de cara a la alquibla, se coloca el imám para dirigir la oración.

2 Maharib: Plural de mihrab.

3 Lo relató Attabarani y Al-Baihaqui de Ibn Amru Sahih Al-Yami' (120).

porque distrae a los orantes, por lo tanto no hay necesidad en su utilización. Y en vez de construirlos y decorarlos sería mejor dar el dinero a los huérfanos musulmanes...

27.

INNOVACIONES Y ACTOS EQUIVOCADOS EN LAS MEZQUITAS III



Construir un mimbar (estrado) grande:

El mimbar legislado es el que usaba el Profeta (la paz y las bendiciones de Allah sean con él) y sus Compañeros cuyas características eran dos peldaños y una base, así se evita el corte de filas y los oyentes pueden ver al orador... como ocurre especialmente si son construidos con paredes altas, cúpula y entrada con gran pendiente... o demasiado larga ocupando el espacio de una o dos filas... Eso sin hablar de los costos en su construcción, cuando los musulmanes necesitan más este dinero...⁴

Dijo el Profeta (la paz y las bendiciones de Allah sean con él): "El que completa una fila se unirá a Allah (es decir; a la misericordia de Allah), y el que corta una fila será separado de Allah (es decir, de Su misericordia)."⁵

28. Recitar aleyas o suras entre el adhan y la iqama:

Esto es también una innovación prohibida porque no tiene registro y distrae a los orantes que están rezando la Sunnah. De las evidencias mencionadas anteriormente vemos que es innovación recitar Corán en voz alta antes de Salat Al-Yumu'a (Oración del viernes).⁶

29. Construir minaretes:

No cabe duda que construirlos es malgastar el dinero especialmente si se construye más de uno en la misma mezquita. Y los pobres entre los musulmanes necesitan más este di-

4 "Assunna y Al-Bid'ah" Dr. Fouad Mujaimir (1/100).

5 Lo relató Annasa'í y Al-Hakim de Ibn Omar - Sahih Al-Yami' (3590).

6 "Assunna y Al-Bid'ah" Dr. Fouad Mujaimir (1/101-103).

nero, sin contar que no se registra este acto en la Sunnah del Profeta (la paz y las bendiciones de Allah sean con él) ni de sus Compañeros (Allah esté complacido con ellos).

En estos tiempos a los musulmanes les interesa construir minaretes lo más sofisticados posibles, aunque su intención sea dar así a conocer el Islam y las mezquitas, aún así no deberían hacerlo porque el Profeta (la paz y las bendiciones de Allah sean con él) no lo hizo...⁷

30. Mendigar en la mezquita:

Es una costumbre detestada en cualquier lugar, y aún más en la casa de Allah el Altísimo.

31. Fumar en los baños de la mezquita:

Si fumar es haram (ilícito) en todo tiempo y en todo lugar, más haram aún es en la casa de Allah...

Hay gente que entra al baño a encender un cigarrillo, y peor aún hay quienes entran a la mezquita fumando y sólo al llegar al lugar de la oración lo apagan, molestando a sus hermanos con el olor a cigarrillo.

Por: Sheij Mahmud Al-Masri
Traducido por: Umm Abdurrahman
Extraído del libro: Guía del caminante a los errores del orante

7 "Assunna y Al-Bid'ah" Dr. Fouad Mujaimir (1/101-103).

Luz
del
Islam



www.luzdelislam.com